

# Vedtak i Pakkereisenemnda

## Sammendrag

Krav om standarderstatning i henhold til EU-forordningen 261/2004 ved forsinkelse fra Phuket til Oslo Lufthavn 13.03.15.

### Dato

19.02.2016

### Saksnummer

92/15PF Jfr. 111/15PF

### Tjenesteyter

Ving Norge AS

### Saken gjelder:

Krav om standarderstatning i henhold til EU-forordningen 261/2004 ved forsinkelse fra Phuket til Oslo Lufthavn 13.03.15.

### Klager har i det vesentlige anført:

Klager og hans medreisende skulle reise fra Phuket til Oslo Lufthavn den 13.03.15 med Thomas Cook Airlines Scandinavia, rute DK5912.

Flyet ble forsinket 5 timer og 45 minutter og klager krever standarderstatning i henhold til EU-forordningen 261/2004.

Det vises for øvrig til klagers brev.

### Ving Norge AS har i det vesentlige anført:

Ving viser til rapport og dokumentasjon fra Thomas Cook i forbindelse med forsinkelsen på DK5912 fra Phuket til Oslo Lufthavn til Phuket den 13.03.2015.

Forsinkelsen var på 5 timer og 25 minutter ved ankomst Oslo Lufthavn.

Årsaken til forsinkelsen var en plutselig oppstått teknisk feil på en av flyets viktigste computere.

Thomas Cook Airlines henviser til aktuell lovgivning og dommer som finnes i EU-domstolen., ref. Europeiske domstolen - C-402/07 (Sturgeon) og C-549/07 (Wallentin-Hermann)

Forsinkelsen skyldtes en plutselig oppstått feil og Thomas Cook Airlines finner ikke grunnlag for erstatning i henhold til EU-forordning 261/2004.

Thomas Cook Airlines Scandinavia anbefaler at klager sender dokumentasjon/kvitteringer til Ving dersom klager har hatt ekstra utgifter som følge av forsinkelsen. Ving vil vurdere dokumentasjonen i forhold til sine forpliktelser som reisearrangør.

Den 22.10.15 informeres nemnda om følgende fra Thomas Cook Airlines Scandinavia via Ving:

**EU-Domstolens dom C-257/14, Corina van der Lans v. Koninklijke Luchtvaart Maatschappij N, fastslår, at Artikkel 5, stk. 3 skal fortolkes slik, at en teknisk feil, så som den i hovedsaken omhandlede, som har oppstått plutselig, som ikke kan tilskrives mangelfull vedlikeholdelse, og som heller ikke har blitt oppdaget under et sedvanlig ettersyn, ikke er omfattet av begrepet «usedvanlige omstendigheter» i denne bestemmelses forstand.**

De i hovedsaken omhandlede feil, var to defekte deler, nemlig brennstoffpumpen og den hydromekaniske enhet, som medførte, at luftfartøyets motorer ikke ville starte på grunn av manglende brennstofftilførsel. Delene hadde ikke gått over sin gjennomsnittlige levetid og delenes fabrikant hadde ikke tilveiebrakt nogen form for særlig angivelse om, at feil ville kunne oppstå, når disse dele nådde en viss levetid.

I § 38 av van der Lans-dommen fastslår EU-Domstolen imidlertid også, at visse tekniske feil kan være omfattet av slike usedvanlige omstendigheter. Dette er f.eks. tilfellet, hvis den konstruktør, som har konstruert det berørte luftfartsselskaps flåte av luftfartøyer, eller en kompetent myndighet avdekker, at luftfartøyene, selv om de allerede er i drift, er beheftet med en skjult fabrikasjonsmangel, som påvirker flysikkerheten. Det samme gjelder, der det er snakk om skader på luftfartøyet som følge av sabotasje- eller terrorhandlinger.

Det følger således av rettspraksis, at ikke alle tekniske feil er utelukket fra å utgjøre en «usedvanlig omstendighet» i Artikkel 5, stk. 3's forstand.

De feilene som medførte en forsinkelse på flyvningene i ovenstående sak, var av en annen karakter enn den van der Lans-dommen omhandlet. Van der Lans-dommen omhandlet to defekte deler, nemlig brennstoffpumpen og den hydromekaniske enheten, hvilket medførte, at flyets motorer ikke ville starte på grunn av manglende brennstofftilførsel, mens der i nærværende sak er snakk om svikt på flyets viktigste computer, ADIRU.

Det er derfor Thomas Cooks oppfatning at feilen i nærværende sak ikke kan omfattes av begrepet «en teknisk feil, såsom den i hovedsaken omhandlede» i konklusjonen i § 49 av van der Lans-dommen, og derfor utgjør en «usedvanlig omstendighet» i Artikel 5, stk. 3's forstand.

Det vises for øvrig til brev fra Ving og Thomas Cook Airlines.

#### **Nemnda bemerker:**

EU-forordning 261/2004 fastsetter felles regler for erstatning og assistanse til passasjerer ved nektet ombordstigning og ved innstilt eller vesentlig forsinket flygning.

Ved kansellering (innstilling) av en flygning har passasjerer rett til en standarderstatning på 250, 400 eller 600 euro (avhengig av lengden på flygningen) med mindre selskapet kan godtgjøre at innstillingen skyldes ekstraordinære omstendigheter som ikke kunne vært unngått selv om alle rimelige tiltak var truffet, jf. forordningen artikkel 5. Tilsvarende gjelder ved forsinkelser som medfører at passasjerene kommer frem til det endelige bestemmelsesstedet mer enn tre timer etter det planlagte ankomsttidspunktet, jf. EU-

domstolens avgjørelser i sak Sturgeon-Condor av 19. november 2009 (C-402/07) og i sak Nelson m.fl. av 23. oktober 2012 (C-581/10).

Rettstilstanden på dette området har endret seg etter at EU-domstolen avsa dom i sak C-257/14. I dom av 17. september 2015 - Corina van der Lans - KLM, har domstolen uttalt at «en teknisk feil, [...], som oppstår plutselig, som ikke kan tilskrives manglende vedlikehold, og som heller ikke er blitt oppdaget under vanlig vedlikehold, ikke er omfattet av begrepet «ekstraordinære omstendigheter» [...]».

Det fremgår av dommen at unntak kan tenkes ved fabrikasjonsfeil og ved skader på flyet pga. sabotasje eller terrorhandlinger. Noe slikt foreligger det ikke opplysninger om i denne saken.

Teknisk feil vil, etter dette, som hovedregel ikke anses om en ekstraordinær omstendighet som fritar for plikten til å betale standarderstatning etter forordningen. Erstatningen beløper seg etter artikkel 7 nr. 1 c) til 600 euro pr. person da flydistansen oversteg 3.500 km. Klagerens reisefølge besto av to betalende passasjerer. Erstatningen blir etter dette 600 euro pr. person, totalt 1.200 euro.

### **Vedtak:**

Pakkereisenemnda anbefaler at det blir utbetalt erstatning med 600 euro pr. person, totalt 1.200 euro.

Vedtaket er enstemmig.

### **Nemndas representanter**

Lagdommer Wenche Skjæggestad, leder, Hanne Beth Takvam-Borge, Forbrukerrådet, Kristoffer Sørli, Forbrukerrådet, Ellen Pytte, Star Tour AS, Marianne Delbekk, Apollo Reiser AS.

*De publiserte nemndavgjørelsene er bearbeidet av stiftelsen Lovdata, som innehar rettighetene til dokumentene. Utnyttelse av nemndavgjørelsene til forlagsvirksomhet, distribusjon, drift av søkbare databaser eller opplæringsvirksomhet krever særskilt avtale med Lovdata. Lovdata avgjør i tvilstilfelle hva som faller inn under nevnte kategorier.*